



# AYMA

Diseño & Origen

BUENOS AIRES - ARGENTINA

## NUESTRO MUNDO

Somos una Casa de diseño de Buenos Aires especializada en textiles de lujo y técnicas artesanales.

Lejos del mundo global fusionamos materiales nobles y a partir de viejos oficios los transformamos en puro diseño argentino.



## OUR WORLD

*We are a design firm from Buenos Aires specialized in luxury textiles and handcrafted techniques.*

*Far from the globalized world we merge superior materials and, through old processes, we transform them into pure argentinian design.*



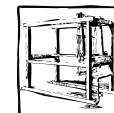






## TELARES Y MAQUINARIA DEL SIGLO XIX

Ayma posee un increíble taller textil de los que solo quedan un puñado en el mundo, con herramientas y telares manuales de más de 100 años, garantizando así piezas únicas de altísima calidad.



## XIX CENTURY LOOMS AND TEXTILE MACHINERY

*Ayma has an amazing textile workshop which can only be compared to a handful of workshops around the world. It has handcrafting tools and looms over 100 years old. These handcrafted processes assure us the production of unique pieces of the highest quality.*

## TELAS SIN TIEMPO

En casa Ayma diseñamos telas y prendas que desafían el tiempo, trascendiendo la moda y los métodos masivos de producción en serie.



## TIMELESS FABRICS

*In Ayma we design fabrics and clothing that defy time, transcend fashion and massive serial production methods.*











## FIBRAS DE LA PATAGONIA

Nuestras lanas provienen del más fino Merino de la Patagonia Austral.

El Guanaco también habita las estepas del sur del mundo y es una de las fibras mas exquisitas que existen, sólo superada por la Vicuña en finura y calidad.



## PATAGONIAN FIBERS

*The wool we use comes from the finest Merino sheeps from southern Patagonia.*

*The guanaco also inhabits the southern steppes of the world and has one of the most exquisite fibers only surpassed by the vicuna in its fineness and quality.*

## FIBRAS DE LOS ANDES

Trabajamos fibras de altísima calidad de los camélidos sudamericanos. La Vicuña, llamada “Princesa de los Andes”, es la fibra más exclusiva del mundo, llegando su finura a los 10 micrones. La Llama y la Alpaca habitan desde hace milenios en la cordillera, siendo famosas ancestralmente por su capacidad térmica y longevidad en los tejidos.



## FIBERS OF THE ANDES

*We work with fibers of the highest quality from southamerican camelids. The Vicuna, also known as “the Princess of the Andes”, has the most exclusive wool in the world with a fineness of up to 10 microns. The Llama and the Alpaca have lived in the Andes for thousands of years. They were well-known to our ancestors because of the thermal capacity and longevity of their wool.*







PATAGONIA & ANDES. HOME COLLECTION











MUJER / WOMAN











TELAR CON CUERO - LOOM WITH LEATHER







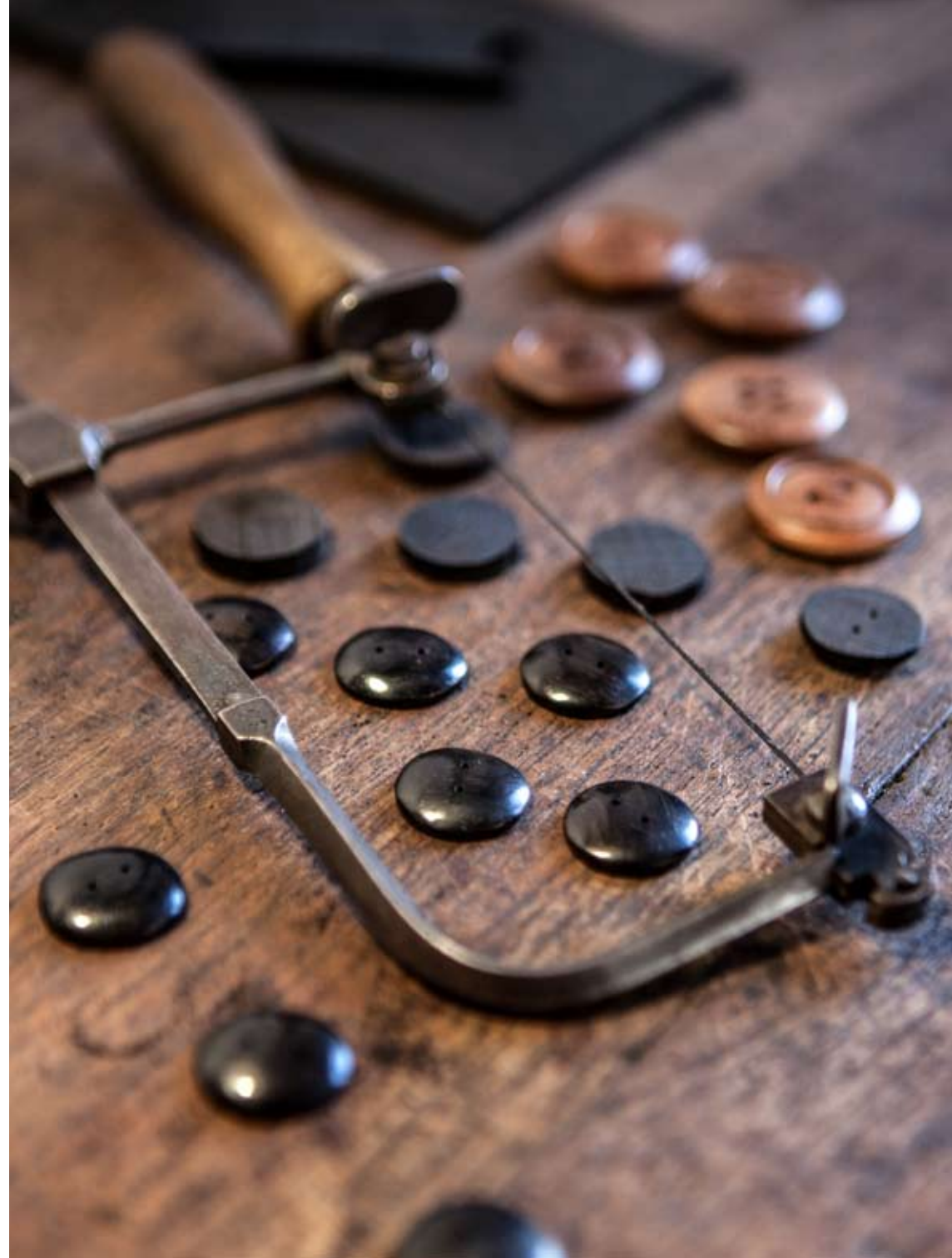
HOMBRE / MEN







TALLER DE ACCESORIOS Y ORFEBRERÍA / *FACTORY OF ACCESSORIES AND JEWELLERY*





## CASA AYMA

Es un espacio imperdible en Buenos Aires, un viaje en el tiempo a los días anteriores a la revolución industrial y una experiencia sensorial con preciosas materias primas de la Patagonia y de los Andes.

Una tienda única y un taller histórico conviven en una pintoresca Mansión en el distrito de diseño de Buenos Aires.



## CASA AYMA

*It's a venue you must visit in Buenos Aires, a trip back in time to the days before the industrial revolution and a sensory experience with the finest raw materials from Patagonia and the Andes.*

*A unique store and a historical workshop share a picturesque Mansion in the design district of Buenos Aires.*





## AYMA

Casa – Taller Palermo Soho  
Armenia 1565 - Buenos Aires. Tel. 54 11 4833-4022 / 54 11 4833-1271

Buenos Aires – Argentina  
[info@arteayma.com](mailto:info@arteayma.com) - [www.arteayma.com](http://www.arteayma.com)